

Amendments to the Specification:

On page 10, please replace the first full paragraph with the following rewritten paragraph:

- - Exemplary embodiments of the invention will be explained in the following, using the figures. These show:

~~Figure 1 a~~FIGS. 1 to 3 are schematic representation
representations of the production of a spiral housing for a centrifugal pump, according to a first variant of the method according to the invention;

~~Figure 2 a~~FIGS. 4 to 7 are schematic representation
representations of the production of a spiral housing for a centrifugal pump, according to a second variant of the method according to the invention;

~~Figure 3~~ FIG. 8 is a cross-sectional representation of
a spiral housing for a centrifugal pump,
according to the invention;

~~Figure 4~~ FIG. 9 is a top view of the spiral housing
according to Figure 3 8. - -

On pages 10-12, please replace the paragraph spanning pages
10-12 with the following rewritten paragraph:

- - The production process shown schematically in ~~Figure 1~~
FIGS. 1-3 proceeds from two metallic mantle housing parts 1 and 2
of the spiral housing of a centrifugal pump, which are connected
with one another. The inner surfaces of the housing elements 1,
2 are pretreated with a parting agent. ~~Figure 1 shows~~ FIGS. 1-3
show a parting agent layer 3 with a broken line. In the
production of spiral housings for centrifugal pumps, the use of a
liquid parting agent based on wax has proven itself. The
commercially available "Trennmittel [parting agent] T2" from the
company Ebalta Kunststoff GmbH is particularly suitable, for
example. As shown in ~~Figure 1~~ FIGS. 1-3, there is a core 4 in
the interior of the cavity formed by the connected mantle housing
parts 1, 2. ~~Figure 1a)~~ FIG. 1 shows the state of the casting

mold formed by the mantle housing parts 1, 2 that are connected with one another, and by the core 4, before the casting process. According to ~~Figure 1b)~~ FIG. 2, the interstice between the housing elements 1, 2 and the core 4 is filled with mineral casting after the casting process. The mineral casting body forms a lining element 5 that is adapted to the inner contour of the mantle housing parts 1, 2, the inner contour of which element is predetermined by the core 4. After the mineral casting has hardened, partially or completely, the core 4 is destroyed and removed. ~~Figure 1c)~~ FIG. 3 shows the final state of the production process. After the core 4 has been removed, a cavity 6 surrounded by the lining element 5 remains, which cavity forms the impeller chamber of the centrifugal pump. The parting agent layer 3 that remains between the mantle housing parts 1, 2 and the lining element 5 ensures that the lining element 5 is not rigidly connected with the outer housing. Accordingly, destruction of the lining element 5 due to temperature differences between the mantle housing parts 1, 2 and the lining element 5 cannot occur. The different heat expansion provoked by possible temperature differences can be absorbed by a gap that was formed between the parting agent layer 3 and the lining element 5, or by the parting agent layer 3 itself. The production method described furthermore ensures that a large-area transfer of force from the lining element 5 to the outer housing formed by the mantle housing parts 1, 2 is guaranteed, without

any reworking of the lining element 5 or the inner contour of the mantle housing parts 1, 2. - -

On pages 12-13, please replace the paragraph bridging pages 12-13 with the following rewritten paragraph:

- - In the case of the production method shown schematically in ~~Figure 2~~ FIGS. 4 to 7, two separate casting molds are used, which consist of the upper mantle housing part 1 and the lower mantle housing part 2, respectively. The two mantle housing parts 1, 2 are covered by a plate 7 or 8, respectively, in each instance, to which a part of the core 4 is attached, in each instance. Both mantle housing parts 1, 2 have been pretreated with parting agent on their inner surfaces. ~~Figure 2a)~~ FIG. 4 shows the casting molds with the parting agent layer 3 before the casting process. The two mantle housing parts 1, 2 have mineral casting cast into them individually, whereby again, the wall thickness of the lining element 5 formed by the mineral casting body, in each instance, as shown in ~~Figure 2b)~~ FIG. 5, is predetermined by the core 4. After the mineral casting has hardened partially or completely, the core 4, which is reusable in the method shown in ~~Figure 2~~ FIGS. 4-7, and the plates 7, 8 are removed, in each instance. The mantle housing parts 1, 2 lined with mineral casting are in this state in ~~Figure~~

~~2c)~~ FIG. 6. The sealing surfaces of the lining element 5 of the lower mantle housing part 2 are sealed with elastic sealing elements 9, so that the upper mantle housing part 1 can be set on. ~~Figure 2 shows~~ FIGS. 4-7 show the final state of the spiral housing consisting of the joined mantle housing parts 1, 2. The impeller chamber 6 is surrounded by two lining elements 5 that are sealed, relative to one another, by means of the sealing elements 9, and are not rigidly connected with the metallic mantle housing parts 1, 2 because of the parting agent layer 3. -

On pages 13-14, please replace the paragraph bridging 13-14 with the following rewritten paragraph:

- - ~~Figures 3 and 4~~ FIGS. 8 and 9 show a spiral housing of a centrifugal pump that consists of two metallic outer mantle housing parts 1 and 2. The impeller of the centrifugal pump, not shown in the figures, is accommodated by the impeller chamber 6, which is partially lined with lining elements 5 made of mineral casting. The parting agent layer 3 that lies between the outer surfaces of the lining elements 5 and the inner surfaces of the mantle housing parts 1, 2 is shown with a broken line in ~~Figure 3~~ FIG. 8; it ensures that no rigid connection exists between the mantle housing parts 1, 2 and the lining elements 5. Sealing elements 9 are disposed between the sealing surfaces of the

lining elements. At the same time, it can be seen in ~~Figure 3~~
FIG. 8 that the lining elements 5 are accommodated in the mantle
housing parts 1, 2 with a positive lock. ~~Figure 4~~ FIG. 9
furthermore shows screw connection collars 10, 11 of the mantle
housing parts 1, 2, as well as a connecting flange 12 for the
outlet of the centrifugal pump. - -